

XI.

А. С. Доре.

ВЪ ТОЛПѢ ЛЮДСКОЙ.

Минскій.

Im Menschenschwarm.

Text von Minsky.

Deutsch von J. von Lugin.

Andantino. $\text{♩} = 72$.

p

ВЪ тол - пѣ лю - ской о - же - сто -

p

Im Menschenschwarm, ohn' Lieb' und

Andantino. $\text{♩} = 72$.

p

mf

чен - ной мнѣ снят - ся мир - ны - е лу - га, цвѣ - ты и

mf

Treu - e, Ich träum' von fried - um - wob - nem Dach, Von Blu - men -

не - бо го - лу - бо - - е и ти - хій ро - поть ру - чей - ка.

flur und Him - mels - bläu - e Und stil - lem Mur - mel - ton vom Bach.

riten. *a tempo*
 Такъ от - че - гождь подь не - бомъ яс - нымъ то - мит - ся
 Wa-rum denn nun beim Len-zes - pran - gen, Er - füllt die

The first system of the score consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in a soprano and alto register. The piano accompaniment is in a grand staff. The tempo markings are *riten.* and *a tempo*. The lyrics are in Russian and German.

mf
 грудь мо - я тоо - кой, и серд - це про - сит - ся и рвет - ся ту - да, ту -
 Brust mir sehn - suchts - warm, Ein herz - ver - zeh - ren - des Ver - lan - gen Dort - hin, dort -

The second system continues the vocal and piano parts. It features a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking. The piano accompaniment includes some arpeggiated chords and sustained notes.

да, къ тол - пѣ люд - ской? ...
 hin zum Men - schen - schwarm? ...

The third system concludes the page. It features a piano accompaniment with a prominent melodic line in the right hand and a more rhythmic bass line. The lyrics are in Russian and German.